

# V Ý R O Č N Á   S P R Á V A

## ZA ROK 2004

MUDr. Štefan Petříček, M.P.H.

riaditeľ

Ing. Marta Jančovičová

predsedkyňa Správnej rady

Nitra, Jún 2005

### **OBSAH**

#### **1. Vznik a zameranie organizácie**

- 1.1. Vznik organizácie
- 1.2. Zameranie organizácie

#### **2. Ročná účtovná závierka**

- 2.1      Súvaha
- 2.1.2    Aktíva

- 2.1.3 Pasíva
- 2.2 Výkaz ziskov a strát
  - 2.2.1 Náklady
  - 2.2.2 Výnosy

### **3. Audítorská správa**

### **4. Prehľad o peňažných príjmoch a výdavkoch**

### **5. Stav a pohyb majetku a záväzkov**

- 5.1. Majetok organizácie
  - 5.1.1. Stále aktíva
  - 5.1.2. Obežné aktíva
    - 5.1.2.1 Sociálny fond
    - 5.1.2.2 Fond reprodukcie dlhodobého majetku
- 5.2 Záväzky
  - 5.2.1 Členenie záväzkov vzniknutých od 1.9.2004

### **6. Orgány neziskovej organizácie**

- 6.1 Správna rada
- 6.2 Riaditeľ
- 6.3 Dozorná rada

### **7. Stanovisko Dozornej rady**

## **1. Vznik organizácie**

### **1.1. Vznik organizácie**

V rámci prebiehajúcej transformácie v rezorte zdravotníctva, štátna príspevková organizácia - Vysokošpecializovaný odborný ústav tuberkulózy a respiračných chorôb Nitra-Zobor (ďalej len Ústav, alebo VOÚ TaRCH) požiadala listom č.j. 8553/203 zo dňa 22. septembra 2003 o transformáciu na neziskovú organizáciu.

Ministerstvo zdravotníctva SR v súlade s koncepciou reformy v rezorte zdravotníctva navrhlo na 61. schôdzi vlády 2.decembra 2003 podľa § 2 ods.2 zákona č.13/2002 Z.z. o podmienkach premeny niektorých rozpočtových organizácií a príspevkových organizácií na neziskové organizácie poskytujúce všeobecne prospešné služby (transformačný zákon) a ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 92/1991 Zb. o podmienkach prevodu majetku štátu na iné osoby v znení neskorších predpisov premenu Vysokošpecializovaného odborného ústavu tuberkulózy a respiračných chorôb Nitra-Zobor na neziskovú organizáciu poskytujúcu všeobecne prospešné služby. Uznesením vlády SR č.1137 z 2.12.2003 bol Ústav zaradený medzi päť organizácií, ktoré boli vtedy vybraté do procesu transformácie na neziskovú organizáciu.

V rámci transformačného procesu Ústav vypracoval transformačný projekt, ktorý odovzdal na MZ SR. Vzápätí ministerstvo v Obchodnom vestníku č.117/2004 zverejnilo informáciu o predložení návrhu transformačného projektu a vyzvalo záujemcov o podanie transformačného návrhu.

O transformáciu Ústavu z príspevkovej organizácie na neziskovú organizáciu prejavili záujem všetci zdravotníci zamestnanci . Títo splnomocnili MUDr. Štefana Petříčka, M.P.H. aby v ich mene vykonal všetky právne úkony potrebné k založeniu a registrácii neziskovej organizácie. Na MZ SR bol predložený transformačný návrh začiatkom februára 2004.

Vláda Slovenskej republiky podľa § 5 ods.2 transformačného zákona vydala rozhodnutie Uznesením č. 501 zo dňa 26. mája 2004 o transformácii štátnej príspevkovej organizácie Vysokošpecializovaný odborný ústav tuberkulózy a respiračných chorôb Nitra-Zobor na neziskovú organizáciu s názvom Špecializovaný odborný ústav sv. Svorada, n.o.

Súčasťou rozhodnutia vlády je zakladacia listina neziskovej organizácie, štatút neziskovej organizácie a súpis prioritného majetku.

Od rozhodnutia o transformácii do 31.8.2004 prebiehali administratívne prípravy a ďalšie legislatívne kroky súvisiace s registráciou neziskovej organizácie.

Krajský úrad v Nitre rozhodnutím č. 2004/05293 zo dňa 30.8.2004 zaregistroval dňom 1.9.2004 pod č. OVVS/NO-42/2004 neziskovú organizáciu poskytujúcu všeobecne prospešné služby s názvom Špecializovaný odborný ústav sv. Svorada, n.o. so sídlom Kláštorská 134, Nitra. Zakladateľmi sú Ministerstvo zdravotníctva SR a 265 zamestnancov VOÚ TaRCH Nitra-Zobor, ktorých zastupoval MUDr. Štefan Petříček, M.P.H.. Zoznam zakladateľov a výška ich vkladu sú uvedené v rozhodnutí KÚ Nitra.

MZ SR rozhodnutím č. 15595/2004-OPP zo dňa 31.5.2004 zrušilo bez likvidácie dňom 31.5.2004 Vysokošpecializovaný odborný ústav tuberkulózy a respiračných chorôb Nitra-Zobor zriadený Ministerstvom zdravotníctva SR zriaďovacou listinou č. 3726/1993-A zo dňa 21.12.1993. Majetok zrušeného Vysokošpecializovaného odborného ústavu tuberkulózy a respiračných chorôb Nitra-Zobor prešiel so všetkými právami a záväzkami i neznámymi, podľa § 6 transformačného zákona na Špecializovaný odborný ústav sv. Svorada, n.o.

V období od zrušenia VOÚ TaRCH bez likvidácie do vzniku neziskovej organizácie, to znamená do dátumu registrácie 1.9.2004, účtovníctvo viedla zanikajúca organizácia. Uvedený postup neskôr upravil zákon č. 561/2004 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení zákona č. 562/2003 Z.z..

## 1.2. Zameranie organizácie

Podľa zakladacej listiny nezisková organizácia poskytuje zdravotnú starostlivosť v rozsahu zdravotnej starostlivosti, ktorú poskytovalo štátne zariadenie ku dňu zrušenia zriaďovateľom, to znamená predmetom činnosti je poskytovanie základnej a odbornej ambulantnej zdravotnej starostlivosti a ústavnej vysokošpecializovanej zdravotnej starostlivosti chorým s respiračnými ochoreniami nešpecifickými a tuberkulózou pľúcnou a mimopľúcnou. Zdravotnú starostlivosť poskytuje aj v odbore klinickej onkológie, geriatrickej a gerontologickej, vnútorného lekárstva a ďalších medicínskych odborov súvisiacich s problematikou respiračných chorôb a tuberkulózy.

### **Ambulantná starostlivosť je poskytovaná:**

- ▶ v štyroch ambulanciách pneumológie a ftizeológie (PaF) (z toho troch v rámci Poliklinického oddelenia),
- ▶ v jednej ambulancii klinickej imunológie a alergológie,
- ▶ v dvoch ambulanciách klinickej onkológie (z toho jednej zameranej na paliatívnu starostlivosť),
- ▶ v ambulancii interného lekárstva,
- ▶ v ambulancii geriatrickej,

- ▶ v ambulancii gastroenterologickej,
- ▶ v ambulancii fyziatricko-rehabilitačnej,
- ▶ v ambulancii metabolických porúch,
- ▶ v osteologickej ambulancii,
- ▶ v reumatologickej ambulancii,
- ▶ v diabetologickej ambulancii,
- ▶ v chirurgickej ambulancii,
- ▶ v špecializovanom ambulatnom zariadení v odbore chirurgia so zameraním na jednodňovú starostlivosť (zaradená do siete ZZ od 1.12.2003, t.č. ešte nie je v činnosti),
- ▶ v dvoch závodných ambulanciách.

Na stanovení diagnózy, monitorovaní liečby a liečbe sa podieľa osem **spoločných vyšetrovacích a liečebných zložiek:**

- ▶ oddelenie pre diagnostiku a kultiváciu mykobaktérií,
- ▶ oddelenie endoskopické,
- ▶ oddelenie funkčnej diagnostiky,
- ▶ oddelenie fyziatricko – rehabilitačné,
- ▶ oddelenie klinickej biochémie,
- ▶ oddelenie liečebnej výživy a stravovania,
- ▶ oddelenie rádiodiagnostické,
- ▶ osteocentrum.

**Lôžková starostlivosť** je poskytovaná na siedmich oddeleniach s celkovým počtom 239 postelí. Z toho sú:

- ▶ tri oddelenia pneumológie a fizeológie,
- ▶ jedno oddelenie klinickej onkológie,
- ▶ jedno oddelenie anesteziológie a intenzívnej medicíny,

- ▶ jedno oddelenie geriatrické,
- ▶ jedno oddelenie pre dlhodobo chorých.

Ústav poskytoval na základe Živnostenského listu č. ŽO-2003/08273/2/CO5 a č.živ.reg. 403-23945 zo dňa 22.9.2003 (zmena údajov v živ. liste č.ŽO-2004/08910/2/CO5 zo dňa 1.10.2004) aj dopravnú službu sanitkami ako služby súvisiace s poskytovaním zdravotnej starostlivosti.

## 2. Ročná účtovná zvierka

### 2.1 Súvaha

#### 2.1.2 AKTÍVA

|                  | AKTÍVA                                   | Č.r. | Stav k   | Stav k 31.12.2004 |          |         |
|------------------|--|------|----------|-------------------|----------|---------|
|                  |  |      | 1.9.2004 | Brutto            | Korekcia | Netto   |
| A. Majetok spolu |  | 1    | 108 731  | 226 175           | 114 022  | 112 153 |
| 1.               | Dlhodobý nehmotný majetok                | 2    | 1 387    | 2 801             | 1 571    | 1 230   |
|                  | Softvér                                  | 4    | 1 268    | 2 116             | 1 003    | 1 113   |
|                  | Oceniteľné práva                         | 5    | 68       | 127               | 70       | 57      |
|                  | Ostatný dlhodobý nehmotný majetok        | 6    | 0        | 498               | 498      | 0       |
|                  | Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku | 7    | 51       | 60                | 0        | 60      |
| 2.               | Dlhodobý hmotný majetok                  | 9    | 107 344  | 223 374           | 112 451  | 110 923 |
|                  | Pozemky                                  | 10   | 17 329   | 17 329            | 0        | 17 329  |
|                  | Umelecké diela a zbierky                 | 11   | 4        | 4                 | 0        | 4       |
|                  | Stavby                                   | 12   | 60 420   | 108 766           | 49 942   | 58 824  |
|                  | Stroje, prístroje a zariadenia           | 13   | 21 320   | 74 767            | 55 653   | 19 114  |
|                  | Dopravné prostriedky                     | 14   | 471      | 4 051             | 3 646    | 405     |
|                  | Pestovateľské celky trvalých porastov    | 15   | 0        | 140               | 140      | 0       |
|                  | Drobný dlhodobý majetok                  | 17   | 0        | 1 977             | 1 977    | 0       |
|                  | Ostatný dlhodobý hmotný majetok          | 18   | 4 780    | 5 745             | 1 093    | 4 652   |
|                  | Obstaranie dlhodobého hmotného majetku   | 19   | 3 020    | 10 595            | 0        | 10 595  |

|                   |                               |    |         |         |         |         |
|-------------------|-------------------------------|----|---------|---------|---------|---------|
| B. OBEŽNÝ MAJETOK |                               | 28 | 35 498  | 30 691  | 0       | 30 691  |
| 1.                | Zásoby                        | 29 | 1 456   | 1 455   | 0       | 1 455   |
|                   | Materiál                      | 30 | 1 456   | 1 455   | 0       | 1 455   |
| 3.                | Krátkodobé pohľadávky         | 41 | 23 933  | 20 999  | 0       | 20 999  |
|                   | Pohľadávky z obchodného styku | 42 | 23 661  | 20 817  | 0       | 20 817  |
|                   | Iné pohľadávky                | 48 | 272     | 182     | 0       | 182     |
| 4.                | Finančný majetok              | 49 | 9 811   | 1 830   | 0       | 1 830   |
|                   | Pokladnica                    | 50 | 127     | 119     | 0       | 119     |
|                   | Bankové účty                  | 51 | 9 684   | 1 711   | 0       | 1 711   |
| 5.                | Prechodné účty aktív          | 56 | 298     | 6 407   | 0       | 6 407   |
|                   | Náklady budúcich období       | 57 | 297     | 194     | 0       | 194     |
|                   | Príjmy budúcich období        | 58 | 1       | 0       | 0       | 0       |
|                   | Odhadné účty aktívne          | 59 | 0       | 6 213   | 0       | 6 213   |
| AKTÍVA celkom     |                               | 60 | 144 229 | 256 866 | 114 022 | 142 844 |

### 2.1.3 PASÍVA

|                  | PASÍVA   | Č.r. | Stav k<br>1.9.2004 | Stav k 31.12.2004 |
|------------------|--|------|--------------------|-------------------|
| A                | Vlastné zdroje krytia stálych a obežných aktív       | 61   | 57 428             | 53 006            |
| 1.               | Fondy organizácie                                    | 62   | 119 010            | 118 676           |
|                  | Základné imanie                                      | 63   | 107 122            | 110 578           |
|                  | Fondy účtovnej jednotky                              | 65   | 11 888             | 8 098             |
| 2.               | Výsledok hospodárenia                                | 66   | - 61 582           | - 65 670          |
|                  | Výsledok hospodárenia v schvaľovaní                  | 67   | - 17 606           | 0                 |
|                  | Nerozdelený zisk, neuhradená strata z minulých rokov | 68   | - 43 976           | - 61 582          |
|                  | Účet ziskov a strát                                  | 69   | 0                  | - 4 088           |
| B. Cudzie zdroje |  | 70   | 86 801             | 89 838            |
| 2.               | Dlhodobé záväzky                                     | 72   | 359                | 100               |
|                  | Sociálny fond  | 76   | 359                | 100               |
| 3.               | Krátkodobé záväzky                                   | 79   | 86 436             | 89 723            |
|                  | Záväzky z obchodného styku                           | 80   | 35 417             | 39 253            |
|                  | Záväzky voči zamestnancom                            | 81   | 4 179              | 3 637             |
|                  | Záväzky s inštitúciami sociálneho zabezpečenia       | 82   | 46 372             | 46 204            |
|                  | Daňové záväzky                                       | 83   | 338                | 283               |
|                  | Ostatné záväzky                                      | 88   | 130                | 346               |
| 5.               | Prechodné účty pasívne                               | 93   | 6                  | 15                |
|                  | Výdavky budúcich období                              | 94   | 0                  | 3                 |
|                  | Výnosy budúcich období                               | 95   | 6                  | 12                |

|               |                      |    |         |         |
|---------------|----------------------|----|---------|---------|
|               | Ostatné účty pasívne | 96 | 0       | 0       |
| PASÍVA celkom |                      | 97 | 144 229 | 142 844 |

## 2.2 Výkaz ziskov a strát

### 2.2.1 Náklady

| Číslo účtu | Náklady                    | Č.r | Činnosť            |                         |        | Bezprostredne predchádzajúce účt. obdobie |
|------------|----------------------------|-----|--------------------|-------------------------|--------|---|
|            |                            |     | Hlavná nezdaňovaná | Podnikateľská zdaňovaná | Spolu  |   |
| 501        | Spotreby materiálu         | 1   | 8 701              | 580                     | 9 281  | 18 798                                    |
| 502        | Spotreba energie           | 2   | 2 411              | 639                     | 3 050  | 5 824                                     |
| 511        | Opravy a udrzovanie        | 5   | 822                | 34                      | 856    | 2 177                                     |
| 512        | Cestovné                   | 6   | 314                | 6                       | 320    | 301                                       |
| 513        | Náklady na reprezentáciu   | 7   | 8                  | 0                       | 8      | 10  |
| 518        | Ostatné služby             | 8   | 1 018              | 37                      | 1 055  | 3 649                                     |
| 521        | Mzdové náklady             | 9   | 18 937             | 292                     | 19 229 | 41 098                                    |
| 524        | Zákonné sociálne poistenie | 10  | 6 364              | 98                      | 6 462  | 13 509                                    |
| 525        | Ostatné sociálne poistenie | 11  | 192                | 5                       | 197    | 420                                       |
| 527        | Zákonné sociálne náklady   | 12  | 908                | 2                       | 910    | 1 341                                     |
| 528        | Ostatné sociálne náklady   | 13  | 0                  | 0                       | 0      | 30  |
| 532        | Daň z nehnuteľností        | 15  | 0                  | 22                      | 22     | 45  |
| 538        | Ostatné dane a poplatky    | 16  | 31                 | 0                       | 31     | 45  |
| 541        | Zmluvné pokuty a penále    | 17  | 0                  | 0                       | 0      | 1   |
| 542        | Ostatné pokuty a penále    | 18  | 10                 | 0                       | 10     | 129                                       |
| 543        | Odpis nevymožiteľnej pohľ. | 19  | 5                  | 0                       | 5      | 3   |
| 545        | Kurzové straty             | 21  | 6                  | 0                       | 6      | 4   |
| 548        | Manká a škody              | 24  | 0                  | 0                       | 0      | 14  |
| 549        | Iné ostatné náklady        | 25  | 287                | 11                      | 298    | 569                                       |
| 551        | Odpisy dlhodobého          | 26  | 4 003              | 247                     | 4 250  | 9 013                                     |



|                         |  |    |        |       |        |        |
|-------------------------|--|----|--------|-------|--------|--------|
|                         | nehmotného<br>a dlhodobého<br>hmotného majetku     |    |        |       |        |        |
| 559                     | Tvorba zákonných<br>opravných položiek             | 32 | 0      | 0     | 0      | 726    |
| 562                     | Poskytnuté príspevky<br>iným účtovným<br>jednotkám | 34 | 15     | 0     | 15     | 0      |
| Účtovná trieda 5 celkom |  | 36 | 44 032 | 1 973 | 46 005 | 97 706 |

## 2.2.2 VÝNOSY

| Číslo<br>úctu                          | Výnosy                             | Č.r | Činnosť               |                            |         | Bezprostredne<br>predchádzajúce<br>účt. obdobie |
|--|------------------------------------|-----|-----------------------|----------------------------|---------|---|
|  |                                    |     | Hlavná<br>nezdaňovaná | Podnikateľská<br>zdaňovaná | Spolu   |   |
| 602                                    | Tržby z predaja služieb            | 38  | 39 582                | 567                        | 40 149  | 73 706  |
| 621                                    | Aktivácia materiálu                | 44  | 8                     | 0                          | 8       | 20  |
| 641                                    | Zmluvné pokuty a<br>penále         | 48  | 109                   | 0                          | 109     | 0   |
| 644                                    | Úroky                              | 51  | 2                     | 0                          | 2       | 12  |
| 647+                                   | Osobitné výnosy                    | 53  | 788                   | 32                         | 820     | 6 347   |
| 649                                    | a Iné ostatné výnosy               |     |                       |                            |         |   |
| 654                                    | Tržby z predaja<br>materiálu       | 57  | 3                     | 0                          | 3       | 1   |
| 658                                    | Výnosy z prenájmu<br>majetku       | 61  | 10                    | 816                        | 826     | 0   |
| Účtovná trieda 6 celkom                |                                    | 69  | 40 502                | 1 415                      | 41 917  | 80 100  |
| Výsledok hospodárenia pred<br>zdanením |                                    | 70  | - 3 530               | - 558                      | - 4 088 | - 17 606  |
| 591                                    | Daň z príjmov                      | 71  | 0                     | 0                          | 0       | 0   |
| 595                                    | Dodatočné odvody<br>dane z príjmov | 72  | 0                     | 0                          | 0       | 0   |
| Výsledok hospodárenia po<br>zdanení    |                                    | 73  | - 3 530               | - 558                      | - 4 088 | - 17 606  |

Jedným zo strategických cieľov transformácie Ústavu z príspevkovej organizácie na neziskovú organizáciu poskytujúcu všeobecne prospešné služby bolo poskytovať zdravotnú

starostlivosť tak, aby sa dosiahlo vyrovnané hospodárenie v prvých dvoch rokoch a v ďalších rokoch sa hospodáril už so ziskom, ktorý by sa využil na ďalší rozvoj Ústavu. Boli prijaté veľmi rázne opatrenia na zníženie nákladov a zvýšenie efektívnosti poskytovania zdravotnej starostlivosti.

Dosiahnuté výsledky v činnosti Špecializovaného odborného ústavu sv. Svorada, n.o. od jeho vzniku sú povzbudzujúce. Efektívnosť hospodárenia v porovnaní s minulým obdobím (1.- 8.2004) sa zvýšila, čo sa prejavilo znížením straty na úroveň odpisov a nižším tempom zadlžovania. I napriek realizovaným reštrikčným opatreniam na zvýšenie ekonomickej a zdravotnej účinnosti, vytýčený cieľ: vyrovnané hospodárenie nebol dosiahnutý.

Hospodársky výsledok Ústavu dosiahol stratu 4 088 tis. Sk, čo v priemere na mesiac činí 1 022 tis. Sk. V porovnaní s minulým obdobím (1.- 8.2004) je strata nižšia v priemere o

1 041 tis. Sk na mesiac, t.j. index zníženia 0,495.

Aktíva Ústavu sa oproti počiatočnému stavu znížili o 1%, absolútne o 1 385 tis. Sk, z toho neobežný majetok sa zvýšil o 3,05% (absolútne 3 422 tis. Sk) a u obežného majetku došlo k zníženiu o 13,5% (absolútne o 4 807 tis. Sk).

Za hodnotené obdobie došlo k zníženiu vlastných zdrojov krytia majetku, ktoré je takmer na úrovni vytvorenej straty. Vlastné zdroje krytia majetku činia 37,11% a cudzie zdroje 62,89%. Zdroje krytia majetku sú ovplyvnené najmä neusporiadanou stratou z minulých rokov, ktorá činí 61 582 tis. Sk. Uznesením vlády SR č.501 z 26. mája 2004 vláda schválila pod bodom A.2 oddĺženie štátnej príspevkovej organizácie Vysokošpecializovaný odborný ústav tuberkulózy a respiračných chorôb Nitra-Zobor k termínu vzniku neziskovej organizácie poskytujúcej všeobecne prospešné služby, prostredníctvom spoločnosti Veriteľ a.s. z finančných prostriedkov poskytnutých v zmysle uznesení vlády SR č. 12131/2002 a 262/2003 spoločnosti Veriteľ a.s.

Na neziskovú organizáciu v zmysle rozhodnutia MZ SR č. 15595/2004 zo dňa 31.5.2004 prešli záväzky zo zrušeného VOÚ TaRCH Nitra-Zobor v hodnote 86 436 tis. Sk. Listom zn. 12311 zo dňa 14.10.2004 boli zaslané Veriteľovi a.s. na oddĺženie záväzky v hodnote 77 870 tis. Sk (záväzky z obchodného styku a záväzky voči Sociálnej poisťovni).

ŠOÚ sv. Svorada nebol oddĺžený podľa pôvodných zámerov k termínu vzniku. Proces oddĺžovania sa postupne začal uskutočňovať od júna 2004. Do 31.12.2004 Veriteľ a.s. prevzal a/alebo odkúpil pohľadávky od veriteľov zrušeného VOÚ TaRCH Nitra-Zobor, ktoré prešli ako záväzky na ŠOÚ sv. Svorada v celkovej hodnote 20 805 tis. Sk.

Veriteľ a.s. odkúpené pohľadávky (záväzky Ústavu voči dodávateľom) zatiaľ právne voči neziskovej organizácii v zmysle uznesenia vlády SR neusporiadal, t.j. naďalej zostali v pasívach ako záväzky z obchodného styku.

Majetková oblasť a stav záväzkov sú rozvedené v časti 5 Stav a pohyb majetku a záväzkov.

Súčasťou účtovnej závierky za obdobie 1.9.2004 - 31.12.2004 sú Poznámky (§ 5 zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov), kde je vysvetlený :

- Spôsob ocenenia majetku
- Plán odpisov od 1.9.2004 do 31.12.2004
- Prehľad o pohybe dlhodobého majetku
- Štruktúra dlhov za dodávateľov podľa dní splatnosti
- Štruktúra pohľadávok za odberateľov podľa dní splatnosti
- Časové rozlíšenie
- Výnosy a náklady organizácie
- Podsúvahové účty
- Záväzky organizácie – vyplývajúce zo súdnych sporov a iné

### 3. Audítorská správa

#### Správa nezávislého audítora

pre zakladateľov, samosprávne orgány a štatutárny orgán neziskovej organizácie  
Špecializovaný odborný ústav sv. Svorada, Kláštorská 134, 949 01 Nitra

Uskutočnili sme audit pripojenej účtovnej závierky neziskovej organizácie Špecializovaný odborný ústav sv. Svorada, ktorá obsahuje súvahu zostavenú k 31. decembru 2004, súvisiaci výkaz ziskov a strát za rok 2004, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil a poznámky. Za uvedenú účtovnú závierku je zodpovedné vedenie Špecializovaného odborného ústavu sv. Svorada, n.o., menovite jeho riaditeľ MUDr. Štefan Petříček, MPH. Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu.

Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi ISA. Podľa týchto štandardov máme audit naplánovať tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahŕňa overenie dôkazov, ktoré dokladujú sumy a iné údaje v účtovnej závierke, na základe testov. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie použitých účtovných princípov a zhodnotenie významných odhadov, ktoré uskutočnilo vedenie, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku. Sme presvedčení, že náš audit poskytuje primerané východisko pre náš názor.

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje verný a pravdivý obraz o finančnej situácii neziskovej organizácie Špecializovaný odborný ústav sv. Svorada, k 31. decembru 2004 a o výsledkoch jej hospodárenia za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

V nadväznosti na transformáciu štátnej príspevkovej organizácie Vysokošpecializovaný odborný ústav tuberkulózy a respiračných chorôb Nitra - Zobor k 1. septembru 2004 na neziskovú organizáciu nebolo doteraz vykonané jej oddelenie k 31.08.2004 a pohľadávok voči zdravotnej poisťovni Perspektíva v konkurze.

Uvedený stav významnou mierou pôsobí na ekonomicko-finančnú situáciu organizácie pri jej postavení ako neziskovej organizácie. Z uvedeného dôvodu, s cieľom vylúčenia rizík v ďalšom hospodárení, je potrebné tento problém riešiť urýchlene v spolupráci s Ministerstvom zdravotníctva.

Bez vplyvu na náš názor, upozorňujeme na bod 4.4. v Prílohe k správe audítora. Organizácia nezaúčtovala pasívnu odhadnú položku z titulu miezd za nevyčerpanú dovolenku a sociálne poistenie, ktoré súvisí so mzdami za nevyčerpanú dovolenku k dátumu transformácie t.j. 31.08.2004 ani doúčtovanie prislúchajúcej čiastky za obdobie od 1.9.2004 do 31.12.2004, t.j. ku dňu účtovnej závierky, čo malo dopad na vykázany hospodársky výsledok a vykázany stav cudzích zdrojov v pasívach.

Bratislava, 21. marca 2005

KREDIT AUDIT, spol. s r.o.  
Prievozská 14/A  
821 09 Bratislava  
Obchodný register:  
Okresný súd Bratislava 1,  
Odd. Sro vl. č. 8167/B  
Licencia SKAu č. 70

Ing. Milada Halášová  
zodpovedný audítor  
licencia SKAu č. 46



#### 4. Prehľad o peňažných príjmoch a výdavkoch

Na neziskovú organizáciu prešli z VOÚ TaRCH Nitra-Zobor finančné prostriedky v hodnote 9 713 tis. Sk v nasledovnom členení:

| Text:                  |                    | tis. Sk |
|------------------------|--------------------|---------|
| Hotovosť v pokladniach |                    | 29      |
| Bankové účty spolu     |                    | 9 684   |
| Z toho:                | bežný účet, v ňom: | 813     |
|                        | * WHO              | 90      |
|                        | fond reprodukcie   | 477     |
|                        | rezervný fond      | 38      |
|                        | sociálny fond      | 380     |
|                        | NBS SR             | 7 976   |
| Financie spolu:        |                    | 9 713   |

Príjmy od 1.9.2004 do 31.12.2004 boli nasledovné:

|               |  |        |
|---------------|--|--------|
| Príjem:       | platby od zdravotných poisťovní                              | 32 343 |
|               | za služby súvisiace s poskytovaním zdravotnej starostlivosti | 683    |
|               | za klinické štúdie   | 650    |
|               | za prenájom nehnuteľností a služby s tým súvisiace           | 397    |
|               | za stravovanie – nájomca                                     | 408    |
|               | za stravovanie -zamestnanci                                  | 312    |
|               | za nájomné bytové priestory                                  | 467    |
|               | za nájomné -garáže   | 22     |
|               | iné platby   | 8      |
| Príjmy spolu: |  | 35 290 |

Výdaje od 1.9.do 31.12.2004 boli nasledovné:

|         |                    |        |
|---------|--------------------|--------|
| Výdaje: | mzdy zamestnancom  | 17 065 |
|         | sociálna poisťovňa | 6 398  |
|         | daňový úrad        | 1 389  |

|                   |                               |        |
|-------------------|-------------------------------|--------|
|                   | zdravotné poisťovne           | 75     |
|                   | dodávateľom za tovar a služby | 10 350 |
| Výdaje kapitálové | NB SR                         | 7 976  |
| Výdaje spolu:     |                               | 43 253 |

Rekapitulácia:

|                                  |          |
|----------------------------------|----------|
| Príjmy s počiatočným stavom      | 45 003   |
| Výdaje spolu                     | - 43 253 |
| Zostatok zdrojov na financovanie | 1 750    |

\* podúčet siete „Nemocníc podporujúcich zdravie“

Vrcholový manažment pravidelne mesačne sledoval a riadil peňažné toky (Cash Flow) s cieľom zabezpečiť likvidné prostriedky potrebné na úhradu vznikajúcich záväzkov organizácie a na druhej strane i na zamýšľaný rozvoj Ústavu.

Príjmy za sledované obdobie boli vo výške 35 290 tis. Sk. Na účtoch a v pokladni organizácia mala 1 737 tis. Sk (okrem zostatku na účte v NB SR na financovanie rekonštrukcie pracovne). Spolu príjmy na prevádzkovú činnosť činili 37 027 tis. Sk.

Príjmy za poskytovanú zdravotnú starostlivosť a z podnikateľskej činnosti sú nižšie o 6 627 tis. Sk ako výnosy za sledované obdobie – index 0,85.

Výdaje (okrem z účtu NB SR) na zabezpečenie prevádzky predstavovali sumu 35 277 tis. Sk a sú o 10 728 tis. Sk nižšie ako vynaložené náklady – index 0,77 ( v porovnaní s nákladmi bez odpisov sú výnosy nižšie o 6 478 tis. Sk) . Na účtoch a v hotovosti zostali finančné prostriedky v celkovej sume 1 750 tis. Sk. Ich členenie je rozvedené v časti 5.1.2 Obežné aktíva .

Finančná pozícia sa v neziskovej organizácii v porovnaní s predchádzajúcim obdobím zlepšila, ale zabezpečiť dostatok likvidných prostriedkov (príjmov) potrebných na úhradu záväzkov sa nepodarilo zabezpečiť.

## 5. Stav a pohyb majetku a záväzkov

### 5.1 Majetok organizácie

### 5.1.1. Stále aktíva

v tis. Sk

| Nehmotný investičný majetok :          | <i>Nadobúdacia hodnota k 1. 9. 2004</i> | <i>Prírastky za 9.-12. 2004</i> | Úbytky za 9.-12. 2004 | <b>Oprávky za 9.-12. 2004</b> | <i>Zostatková hodnota k 31.12.2004</i> |
|--|---|---------------------------------|-----------------------|-------------------------------|--|
| a                                      | b                                       | c                               | d                     | e                             | f                                      |
| <b>Dlhodobý nehmotný majetok</b>       |   |                                 |                       |                               |  |
| Software                               | 2 116                                   |                                 |                       | 1 003                         | 1 113                                  |
| Oceniteľné práva - licencie            | 127                                     |                                 |                       | 70                            | 57                                     |
| DDNM do 40 tis. Sk                     | 482                                     | 16                              |                       | 498                           | 0                                      |
| Obstaranie DNM.                        | 51                                      | 25                              | 16                    | 0                             | 60                                     |
| <b>Spolu:</b>                          | <b>2 776</b>                            | <b>41</b>                       | <b>16</b>             | <b>1 571</b>                  | <b>1 230</b>                           |
| <b>Dlhodobý hmotný majetok</b>         |   |                                 |                       |                               |  |
| Pozemky                                | 17 329                                  |                                 |                       |                               | 17 329                                 |
| Umelecké diela                         | 4                                       |                                 |                       |                               | 4                                      |
| Stavby                                 | 108 766                                 |                                 |                       | 49 942                        | 58 824                                 |
| Stroje, prístroje a zariadenia         | 74 767                                  |                                 |                       | 55 653                        | 19 114                                 |
| Dopravné prostriedky a inventár        | 4 051                                   |                                 |                       | 3 646                         | 405                                    |
| Pestovateľské celky trvalých porastov  | 140                                     |                                 |                       | 140                           | 0                                      |
| Drobný dlhodobý hmotný majetok         | 1 906                                   | 71                              |                       | 1 977                         | 0                                      |
| Ostatný drobný dlhodobý HM             | 5 745                                   |                                 |                       | 1 093                         | 4 652                                  |
| Obstaranie dlhodobého hmotného majetku | 3 020                                   | 7 639                           | 64                    | 0                             | 10 595                                 |
| <b>Stále aktíva spolu:</b>             | <b>218 504</b>                          | <b>7 751</b>                    | <b>80</b>             | <b>114 022</b>                | <b>112 153</b>                         |

### 5.1.2 Obežné aktíva v tis. Sk

|                                     | <i>Stav k 1.9.2004</i> | <i>Stav k 31.12.2004</i> | <i>Rast (+)</i><br><i>Pokles (-)</i> |
|-------------------------------------|------------------------|--------------------------|--------------------------------------|
| <b>Zásoby</b>                       | <b>1 456</b>           | <b>1 455</b>             | <b>- 1</b>                           |
| Z toho : PHM                        | 0                      | 0                        |                                      |
| Lieky+medicínsky kyslík             | 502                    | 336                      | - 166                                |
| Zdrav. pomôcky                      | 111                    | 102                      | - 9                                  |
| potraviny                           | 131                    | 256                      | + 125                                |
| všeobecný materiál                  | 479                    | 532                      | + 53                                 |
| údržbársky materiál                 | 228                    | 221                      | -7                                   |
| materiál v krajčírskej dielni       | 5                      | 5                        | 0                                    |
| materiál na ceste                   | 0                      | 3                        | + 3                                  |
| <b>Pohľadávky</b>                   | <b>23 933</b>          | <b>20 999</b>            | <b>- 2 934</b>                       |
| <b>Finančný majetok</b>             | <b>9 8 11</b>          | <b>1 830</b>             | <b>- 7 981</b>                       |
| Z toho : pokladnica                 | 127                    | 119                      | - 8                                  |
| v tom: peniaze v hotovosti          | 29                     | 39                       | +10                                  |
| ceniny (kreditné karty)             | 98                     | 80                       | - 18                                 |
| bankové účty                        | 9 684                  | 1 711                    | - 7 973                              |
| Z toho: bežné účty                  | 723                    | 868                      | +145                                 |
| fond reprodukcie                    | 477                    | 429                      | - 48                                 |
| základné imanie                     |                        | 70                       | + 70                                 |
| rezervný fond                       | 38                     |                          | - 38                                 |
| WHO                                 | 90                     | 90                       | 0                                    |
| účet soc. fondu                     | 380                    | 118                      | - 262                                |
| účet podnikateľský                  |                        | 136                      | + 136                                |
| Národná banka SR                    | 7 976                  | 0                        | - 7 976                              |
| <b>Prechodné účty aktívne spolu</b> | <b>298</b>             | <b>6 407</b>             | <b>+ 6 109</b>                       |
| <b>Obežné aktíva spolu</b>          | <b>35 498</b>          | <b>30 691</b>            | <b>- 4 807</b>                       |

Obežné aktíva sa oproti stavu k 1. 9. 2004 znížili o 4 807 tisíc Sk, z toho

#### 5.1.2.1 Sociálny fond

| Text | Skutočnosť<br>k 31.12.2004 |
|------|----------------------------|
|------|----------------------------|



|  |            |
|--|------------|
| <b>Stav sociálneho fondu k 1.9.2004</b>            | <b>359</b> |
| <b>Tvorba fondu</b>                                | <b>154</b> |
| Povinný prídel vo výške 1,00% zo základu           |            |
| <b>Zdroje spolu:</b>                               | <b>513</b> |
| <b>Použitie fondu:</b>                             |            |
| - na závodné stravovanie                           | 38         |
| - na regeneráciu pracovnej sily                    | 258        |
| - na dopravu do zamestnania                        | 107        |
| - na sociálne výpomoci nenávratné                  | 10         |
| <b>Použitie spolu:</b>                             | <b>413</b> |
| <b>Stav sociálneho fondu k sledovanému obdobiu</b> | <b>100</b> |

### 5.1.2.2 Fond reprodukcie dlhodobého majetku

| <b>Text</b>   | <b>Skutočnosť<br/>k 31.12.2004</b> |
|---|------------------------------------|
| <b>Stav fondu reprodukcie dlhodobého majetku k 1.9.2004</b>   | <b>11 888</b>                      |
| <b>Zdroje fondu reprodukcie:</b>  |                                    |
| Odpisy hmotného a nehmotného majetku  | 4 250                              |
| Prostriedky zo štátneho rozpočtu poskytované prostredníctvom MZ SR na obstaranie zdravotníckej techniky – vrátený nevyčerpaný príspevok | - 26                               |
| Prostriedky zo štátneho rozpočtu poskytované prostredníctvom MZ SR na „Rekonštrukciu pracovne“ – vrátený nevyčerpaný príspevok          | - 350                              |
| <b>Zdroje spolu:</b>  | <b>15 762</b>                      |
| <b>Použitie fondu reprodukcie dlhodobého majetku:</b>   |                                    |
| - z prostriedkov ŠR poskytnutých prostredníctvom MZ SR na<br>Rekonštrukciu pracovne   | 7 600                              |
| - na financovanie dlhodobého majetku z vlastných zdrojov  | 64                                 |
| - z toho na : dlhodobého drobného hmotného majetku  | 39                                 |
| dlhodobého drobného nehmotného majetku  | 25                                 |
| <b>Použitie spolu:</b>  | <b>7 664</b>                       |
| <b>Stav fondu reprodukcie dlhodobého majetku</b>  | <b>8 098</b>                       |

### 5.2. Závazky

v tis. Sk

| <b>Z Á V Ä Z K Y</b>          | <b>Spolu<br/>k 1.9.2004</b> | <b>Prevod na<br/>Veriteľ'a<br/>a.s.<br/>k 1.9.2004</b> | <b>Zostatok<br/>záväzkov<br/>z VOÚ<br/>TaRCH</b> | <b>Závazky<br/>spolu<br/>k 31.12.2004</b> |
|-------------------------------|-----------------------------|--|--|---|
| <b>DODÁVATELIA</b>            | <b>34 079</b>               | <b>32 192</b>  | <b>32 065</b>                                    | <b>38 684</b>                             |
| Z toho: Lieky a ZP            | 11 304                      | 11 085   | 5 951  | 8 522                                     |
| SPP                           | 10 536                      | 10 536   | 3 257  | 4 421                                     |
| ZVaK                          | 388                         | 388  | 72   | 172                                       |
| EZ                            | 7 980                       | 7 978  | 221  | 750                                       |
| Slovak Telecom                | 0                           | 0  | 0  | 79  |
| Odvoz a likvidácia<br>odpadov | 134                         | 36   | 0  | 52  |
| Investičný<br>dodávateľia     | 1 193                       | 1 193  | 1 193  | 1 670                                     |
| Ostatní dodávateľia           | 2 144                       | 976  | 965  | 2 213                                     |
| Veriteľ' a.s.                 | 399                         |  | 20 406   | 20 805                                    |
| <b>VEREJNÉ FINANČIE</b>       | <b>46 980</b>               | <b>45 033</b>  | <b>44 048</b>                                    | <b>46 757</b>                             |
| Z toho: Daňový úrad           | 338                         | 0  | 0  | 283                                       |
| Sociálna poisťovňa            | 45 240                      | 43 631   | 43 631   | 45 140                                    |
| Zdravotné poisťovne           | 1 402                       | 1 402  | 417  | 1 334                                     |
| Z toho: VŠZP                  | 624                         | 624  | 71   | 550                                       |
| SZP                           | 101                         | 101  | 101  | 196                                       |
| Apollo                        | 28                          | 28   | 0  | 60  |
| Dôvera                        | 46                          | 46   | 46   | 232                                       |
| Sideria-Istota                | 421                         | 421  | 65   | 162                                       |
| Perspektíva<br>v konkurze     | 182                         | 182  | 134  | 134                                       |
| <b>ZAMESTNANCI</b>            | <b>4 139</b>                | <b>0</b>   | <b>0</b>   | <b>3 637</b>                              |
| <b>INÉ ZÁVÄZKY</b>            | <b>1 238</b>                | <b>645</b>   | <b>645</b>                                       | <b>645</b>                                |
| <b>SPOLU</b>                  | <b>86 436</b>               | <b>77 870</b>  | <b>76 758</b>                                    | <b>89 723</b>                             |

### 5.2.1 Členenie záväzkov vzniknutých od 1.9.2004 :

#### A) V lehote splatnosti

|                                      | <i>K 1. 9.2004</i> | <i>K 31.12.2004</i> | <b>Rozdiel</b> |
|--------------------------------------|--------------------|---------------------|----------------|
| <b>Celkom :</b>                      | <b>10 886</b>      | <b>9 412</b>        | <b>- 1 474</b> |
| Z toho: záväzky voči zamestnancom    | 4 139              | 3 637               | - 502          |
| Záväzky voči poisťovniam –<br>odvody |                    |                     |                |
| do fondov                            | 2 348              | 2 122               | - 226          |
| Daňové záväzky                       | 338                | 283                 | - 55           |
| iné záväzky, preddavky               | 521                | 284                 | - 237          |
| z obchodného styku                   | 3 540              | 3 086               | - 454          |

#### **B) Po lehote splatnosti**

|  | <i>K 1.9.2004</i> | <i>K 31.12.2004</i> | <b>Rozdiel</b> |
|--|-------------------|---------------------|----------------|
| <b>Celkom :</b>                              | <b>75 550</b>     | <b>80 310</b>       | <b>+ 4 760</b> |
| Z toho : 1) z obchodného styku               | 31 127            | 11 658              | - 15 974       |
| v tom: palivá                                | 10 536            | 3 776               | - 6 760        |
| Lieky  | 10 164            | 7 341               | - 2 823        |
| Voda   | 388               | 72                  | - 316          |
| Energia                                      | 7 980             | 469                 | - 7 511        |
| Ostatné záväzky voči<br>podnik.<br>subjektom | 2 059             | 3 495               | +1 436         |
| 2) záväzky voči Veriteľovi a.s.              | 399               | 20 805              | + 20 406 199   |
| 3) voči poisťovniam                          | 44 024            | 44 352              | + 328          |

#### 6. Orgány neziskovej organizácie

## 6.1. Správna rada

Podľa zákona č. 213/1997 Z.z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby v znení neskorších zákonov Správna rada je najvyšším orgánom Špecializovaného odborného ústavu sv. Svorada.

V zmysle citovaného zákona Správna rada schvaľuje rozpočet, účtovnú závierku, výročnú správu a právne úkony týkajúce sa nehnuteľného majetku. Rozhoduje o použití zisku a úhrade strát vrátane určenia spôsobu ich vysporiadania, ako aj o zrušení, zlúčení, splynutí alebo rozdelení neziskovej organizácie, o zmenách v štatúte a o obmedzení práva riaditeľa konať v mene neziskovej organizácie.

Prvými členmi správnej rady sú:

|          |                                   |
|----------|-----------------------------------|
| predseda | Ing. Marta Jančovičová,           |
| člen     | Prof. PhDr. Dana Farkašová, CSc., |
| člen     | JUDr. Ľudmila Lofajová,           |
| člen     | MUDr. Peter Olajoš,               |
| člen     | Ing. Juraj Poór, CSc..            |

## 6.2. Riaditeľ

Činnosť Špecializovaného odborného ústavu riadi riaditeľ, ktorého volí Správna rada.

Riaditeľ je štatutárnym orgánom, ktorý riadi činnosť Ústavu a koná v jeho mene. Rozhoduje o všetkých záležitostiach organizácie, ak nie sú zákonom č. 213/1997 Z.z., Zakladacou listinou alebo Štatútom vyhradené do pôsobnosti iných orgánov.

Za prvého riaditeľa bol zvolený MUDr. Štefan Petříček, M.P.H.

Poradným orgánom riaditeľa je Ústavná rada. Členovia Ústavnej rady k 31.12.2004:

námestníčka hospodársko-technických činností

- štatutárny zástupca

Ing. Eva Urbanová, PhD,

námestník lekárskej zdravotnej starostlivosti

MUDr. Daniel Magula, CSc.,

námestníčka ošetrovateľskej zdravotnej starostlivosti

Mgr. Margita Šimorová,

námestník pre systém riadenia kvality

funkcia neobsadená,

zástupca pre Lefantovce

MUDr. Jozef Biza

### 6.3. Dozorná rada

Dozorná rada je kontrolný orgán ŠOÚ sv. Svorada, n.o., ktorý dohliada na jeho činnosť. Dozorná rada plní niektoré úlohy spojené s dohľadom nad riadnym a účelným hospodárením ŠOÚ, nad nakladaním majetku a nad využívaním finančných prostriedkov.

Členovia Dozornej rady k 31.12.2004

predsedkyňa

MUDr. Zora Brucháčová, M.B.A, PhD,

člen

Ing. Beata Rusová,

člen

MUDr. Eva Sladká

Od vzniku neziskovej organizácie do konca roka 2004 nedošlo k zmene v orgánoch Správnej rady ani Dozornej rady.

### 7. Stanovisko Dozornej rady ŠOÚ sv. Svorada, n.o. k výsledku hospodárenia

## Stano v i s k o

Dozornej rady ŠOÚ sv. Svorada, n.o. k výsledku hospodárenia ŠOÚ sv. Svorada n.o.,  
za rok 2004

Dozorná rada v zmysle § 25 ods.3 písm. a) zákona č. 213/1997 Z.z. v znení neskorších zákonov a Čl. VII. Štatútu ŠOÚ sv. Svorada, n.o. a po preštudovaní predložených materiálov odporúča Správnej rade účtovnú závierku Špecializovaného odborného ústavu sv. Svorada, n.o. za rok 2004

s c h v á l i ť.



V Bratislave mája 2005

MUDr. Zora Brucháčová, M.B.A., PhD

predsedkyňa

Dozornej rady ŠOU sv.Svorada n.o.

